

# SOLICITUD DE INGRESO

COLEGIO MEXICANO DE LICENCIADOS EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN



**LLENA LA SOLICITUD, FÍRMALA Y ENVÍALA JUNTO CON LOS DOCUMENTOS REQUERIDOS A [informacion@cmexlti.org](mailto:informacion@cmexlti.org)**

En cumplimiento del **Estatuto del Colegio Mexicano de Licenciados en Traducción e Interpretación**, atentamente solicito mi admisión como miembro de dicho Colegio, por lo cual proporciono la información y documentación requerida:

INFORMACIÓN GENERAL					
Apellido Paterno:		Apellido Materno:		Nombre(s):	
Nacionalidad:		Estado Civil:		Lugar de Nacimiento:	
Fecha de Nacimiento:		RFC:		CURP:	
DOMICILIO PARTICULAR					
Calle y Número:				Colonia:	
Delegación:		Estado:		Código Postal:	
Teléfono:		Celular:		E-mail personal:	
DOMICILIO PROFESIONAL					
Empresa donde prestas tus servicios:		Cargo:			
Calle y Número:		Colonia:		Página web:	
Delegación:		Estado:		Código Postal:	
Teléfono:		Celular:		E-mail profesional:	
Enviar correspondencia a: (marcar con una X)			Domicilio particular: <input type="checkbox"/> E-mail: <input type="checkbox"/>		
			Domicilio profesional: <input type="checkbox"/>		
<b>Idiomas de trabajo:</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>- (Recuerda que la calidad de Asociado es intransferible, por lo que sólo debes indicar los idiomas que tienes acreditados y para los que estás habilitado)</li> <li>- Sólo indica el idioma distinto al español.</li> </ul>					
<b>Estados de la República donde puedes prestar tus servicios:</b>					
(El Colegio tiene jurisdicción nacional, y esto ayudará a los consumidores finales o clientes a encontrar el profesional que se adecue mejor a sus necesidades)					
<b>Áreas de especialización:</b> (Ej., finanzas, legal, medicina, etc.)					

ASOCIADO ACTIVO: (Sólo quienes tienen cédula profesional de Licenciatura en Traducción o Licenciatura en Interpretación y se encuentran en ejercicio de la profesión)					
Licenciatura en:		Egresado de:			
Núm. Cédula Profesional:		Fecha de Titulación:	Día:	Mes:	Año:
Forma de Titulación:					
Título de Tesis/Tesina:					
Estudio de Posgrado u Otros:	Título:		Universidad:		Año:
	Título:		Universidad:		Año:
	Título:		Universidad:		Año:
	Título:		Universidad:		Año:

**ASOCIADO HONORARIO:** (Serán aquellos que, por sus méritos, servicios prestados al Colegio o donaciones hechas, sean acreedores a tal distinción por acuerdo de la Asamblea General de Asociados, o mayores de 60 años que aún no alcancen la edad jubilatoria y hayan ejercido la profesión de traductor o intérprete con experiencia demostrable durante más de 20 años).

<b>Licenciatura en:</b>		<b>Egresado de:</b>			
<b>Cédula Profesional No.:</b>		<b>Fecha de Titulación:</b>	Día:	Mes:	Año:
<b>Forma de Titulación:</b>					
<b>Título de Tesis/Tesina:</b>					
<b>Estudio de Posgrado u Otros:</b>	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>
	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>
	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>
	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>

**PASANTE:** (Estudiantes que hayan tramitado la Carta de Pasante, estén en proceso de titulación y deseen comenzar a insertarse en el medio profesional)

<b>Licenciatura en:</b>		<b>Egresado de:</b>			
<b>Forma de Titulación:</b>					
<b>Título de Tesis/Tesina:</b>					
<b>Estudio de Posgrado u Otros:</b>	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>
	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>
	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>
	<b>Título:</b>		<b>Universidad:</b>		<b>Año:</b>

<b>ASOCIADOS QUE RECOMIENDAN:</b>	
1.- Nombre:	Teléfono:   Firma
2.- Nombre:	Teléfono:   Firma

## REQUISITOS DE AFILIACIÓN

	Solicitud de Ingreso	Fotocopia del Acta de Nacimiento	Fotocopia de Cédula Profesional (Por ambos lados)	Fotocopia de Título Profesional (por ambos lados)	Carta de Pasante	Constancia de Estudios	Formato FM3 o FM2 (para extranjeros)	Curriculum Vitae (En caso de no contar con firma de apoyo)	Fotografía de frente – puede ser una selfie – con fondo uniforme de preferencia luz ambiental en formato .jpg
Asociado Activo	✓	✓	✓	✓				✓	✓
Asociado Honorario	✓	✓	✓	✓				✓	✓
Pasante	✓	✓			✓	✓		✓	✓
Asociado Extranjero	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
Abonado	✓	✓				✓	✓	✓	✓

## CUOTAS DE ASOCIADOS

La Cuota que deberán aportar los asociados no corresponde a la prestación de un servicio independiente por tratarse de aportaciones realizadas en cumplimiento al contrato de asociación, por lo que no se complementan bajo el hecho generador del impuesto al valor agregado (IVA). Dichas cuotas sólo se utilizarán para sufragar los gastos de mantenimiento y conservación de la asociación, y dicho pago no es una consecuencia inmediata y directa de un beneficio o uso de cierta instalación. No obstante lo anterior, los Asociados están obligados al pago de la misma para mantener su calidad de Asociados.

Con base en el Artículo 15 de la Ley del Impuesto al Valor Agregado, "no se pagará el impuesto por la prestación de los siguientes servicios: ... Fracción XII.- Los proporcionados a sus miembros como contraprestación normal de sus cuotas y siempre que los servicios que se presten sean únicamente los relativos a los fines que les sean propios, tratándose de:... d) Asociaciones patronales y colegios profesionales".

**El periodo que abarcará la Cuota de Asociados será de un (1) año contado a partir de la Fecha de Emisión del Certificado de Asociado.** El pago de renovación deberá realizarse un (1) mes antes del vencimiento de dicho periodo.

El pago de la Cuota de Asociado y Abonado será de **\$2,000 (dos mil pesos, Moneda Nacional)** y deberá realizarse en la siguiente cuenta bancaria:

Banco: **Inbursa**  
 A nombre de: **COLEGIO MEXICANO DE LICENCIADOS EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, AC**  
 Número de Cuenta: **50045240754**  
 CLABE Interbancaria: **036180500452407548**

## **Aviso de Privacidad**

El **Colegio Mexicano de Licenciados en Traducción e Interpretación** es responsable del tratamiento de sus datos personales, con domicilio en Laguna de Tamiahua 197, Col. Anáhuac 2da. Sección, Del. Miguel Hidalgo, C.P. 11320, CDMX.

Los datos personales requeridos en la presente solicitud tienen como finalidad:

- Registro y formación de expediente de Asociado.
- Registro de firma y sello en caso de Peritos, así como la publicación de la lista de Peritos Autorizados que será enviada a las autoridades correspondientes.
- Publicidad de datos, en caso de que el asociado lo consienta, en la página web del Colegio Mexicano de Licenciados en Traducción e Interpretación.

Para las finalidades señaladas en el presente aviso de privacidad, podemos recabar sus datos personales de distintas formas: cuando usted nos los proporciona directamente y cuando obtenemos información a través de otras fuentes que estén permitidas por la ley.

Usted tiene el derecho de acceder a sus datos personales que poseemos y a los detalles del tratamiento de estos, así como a rectificarlos en caso de ser inexactos o instruirnos para cancelarlos cuando considere que resulten excesivos o innecesarios para las finalidades que justificaron su obtención u oponerse al tratamiento de estos para fines específicos.

Los mecanismos que se han implementado para el ejercicio de dichos derechos son a través de la presentación de la presente solicitud.

Para más información, favor de comunicarse al **5546147489** o visitar nuestra página de Internet **www.cmexlti.org**.

Sus datos personales pueden ser transferidos y tratados dentro y por personas distintas al **Colegio Mexicano de Licenciados en Traducción e Interpretación**.

Si usted no manifiesta su oposición para que sus datos personales sean transferidos, se entenderá que ha otorgado su consentimiento para ello.

Nos reservamos el derecho de efectuar en cualquier momento modificaciones o actualizaciones al presente aviso de privacidad, para la atención de novedades legislativas o jurisprudenciales, y políticas internas.

Estas modificaciones estarán disponibles al público a través de nuestra página de Internet: **www.cmexlti.org**.

Fecha de la última actualización al presente aviso de privacidad: **23 de abril de 2018**.

Le informamos que, para cumplir con las finalidades previstas en este aviso, serán recabados y tratados datos personales sensibles, tales como aquéllos que se refieren a su domicilio, teléfono, ingresos, referencias y demás requeridos en la presente solicitud.

Nos comprometemos a que los mismos serán tratados bajo medidas de seguridad, siempre garantizando su confidencialidad.

Consiento y autorizo que mis datos personales sean tratados conforme a los términos y condiciones del presente aviso de privacidad.

### **Cómo contactarnos:**

Correo electrónico: **informacion@cmexlti.org**

Teléfono: **5546147489**

### **Declaración de Veracidad de la Información Proporcionada**

#### **Declaro bajo protesta de decir verdad que:**

1.- Los datos consignados en la presente solicitud y el resto de la documentación presentada son veraces, y me comprometo a probar documentalmente los mismos cuando así se me solicite.

2.- Que la documentación presentada es copia fiel de los documentos originales.

3.- Que conozco que la falta de veracidad de la información o el falseamiento de la documentación requerida invalidan los contratos celebrados con la entidad otorgante, Colegio Mexicano de Licenciados en Traducción e Interpretación, sin perjuicio de la responsabilidad que de tal circunstancia pudiera derivar.

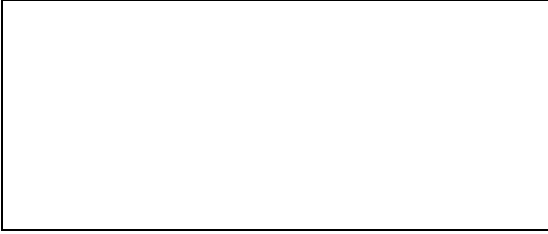
Y para que así conste y surta los efectos oportunos, firmo el presente documento a los \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2018.

### **Escoge la opción deseada:**

- **CONSIENTO QUE SE PUBLIQUEN MIS DATOS PERSONALES EN EL SITIO WEB DEL COLEGIO MEXICANO DE LICENCIADOS EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN.**

Firma con plumón tipo sharpie (sin que salga del recuadro)

- **NO CONSIENTO** QUE PUBLIQUEN MIS DATOS PERSONALES EN EL SITIO WEB DEL **COLEGIO MEXICANO DE LICENCIADOS EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN.**

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for a signature.

Firma con plumón tipo sharpie (sin que salga del recuadro)